32001E0554

СЪВМЕСТНО ДЕЙСТВИЕ НА СЪВЕТА
от 20 юли 2001 година
за създаване на Европейски институт за изследване на сигурността

(2001/554/ОВППС)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 14 от него,

като има предвид, че:

(1) На 10 ноември 2000 г. Съветът записа своето принципно споразумение за създаването на Институт за изследване на сигурността, който да включва съответните характеристики на съществуващите структури на Западноевропейския съюз.

(2) Създаването на Институт за изследване на сигурността в Европейския съюз ще подпомогне прилагането на общата външна политика и политика на сигурност (ОВППС), и по-специално Европейската политика в областта на сигурността и отбраната (ЕПОСО).

(3) Статутът и структурата на института следва да му осигурят възможност да отговаря на изискванията на Европейския съюз и неговите държави-членки и да изпълнява функциите си в тясно сътрудничество с Общността, националните и международните институции.

(4) Европейският институт за изследвания на сигурността е юридическо лице и функционира в пълна интелектуална независимост, като поддържа тесни връзки със Съвета и зачита основните политически отговорности на Европейския съюз и неговите институции,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО СЪВМЕСТНО ДЕЙСТВИЕ:

Член 1

Създаване

1. Създава се Европейски институт за изследване на сигурността (ЕИИС), наричан по-долу „Институтът“. Той започва своята работа от 1 януари 2002 г.

2. Седалището на института се намира в Париж.

3. Първоначалната инфраструктура, необходима за дейността му, ще се предоставя от Западноевропейския съюз.

Член 2

Мисия

Институтът способства за развитието на общата външна политика и политика на сигурност, включително и Европейската политика в областта на сигурността и отбраната (ЕПОСО), чрез провеждането на академични проучвания и анализи в съответните области. За тази цел институтът, *inter alia*, изготвя и възлага извършването на *ad hoc* проучвания, организира семинари, обогатява трансатлантическия диалог чрез организиране на дейности, подобни на тези от Трансатлантическия форум на Западноевропейския съюз и поддържа мрежа за обмен с други изследователски институти и центрове в рамките или извън рамките на Европейския съюз. Институтът включва възможно най-широко тази мрежа в работата си. Резултатите от работата на института се разпространяват възможно най-обширно, с изключение на поверителната информация, за която се прилагат разпоредбите за сигурност на Съвета, както са предвидени в Решение 2001/264/ЕО [1].

Член 3

Политически контрол

Комитетът по политика и сигурност упражнява политически контрол в съответствие със своята отговорност в областта на ОВППС, и по-специално в областта на Европейската политика за сигурност и отбрана над дейностите на Института, без да нарушава интелектуалната независимост на Института при осъществяването на изследователска и семинарна работа.

Член 4

Правосубектност

Институтът има правосубектността, необходима за осъществяване на функциите и за постигане на целите си. Всяка държава-членка предприема стъпки за гарантиране на правния статут на юридическите лица по смисъла на своето законодателство. Институтът, по-специално, може да придобива или да отчуждава движимо или недвижимо имущество и да бъде страна в правни процедури. Институтът е юридическо лице с нестопанска цел.

Член 5

Борд

1. Институтът има борд, който одобрява неговата годишна и дългосрочна работна програма и подходящ бюджет. Бордът е форум за обсъждане на въпросите, свързани с работата на Института, неговия персонал и оборудване.

[1] ОВ L 101, 11.4.2001 г., стр. 1.

2. Бордът се председателства от главния секретар/върховния представител (ГС/ВП) или в случай че той отсъства — от неговия/нейния представител. Главният секретар/върховният представител докладва на Съвета за работата на борда.

3. Бордът се състои от един представител, назначен от всяка държава-членка и един представител, назначен от Комисията. Всеки член на борда може да бъде представляван или придружаван от заместник. Писмата за назначаване, съответно подписани от държавата-членка или Комисията, както е подходящо, се изпращат до главния секретар/върховния представител.

4. Директорът на Института или неговият/нейният представител, по правило, присъства на заседанията на борда. Главният директор на военния състав и председателят на военния комитет също могат да присъстват на събранията на борда.

5. Решенията на борда се вземат след гласуване от представителите на държавите-членки с квалифицирано мнозинство, като тежестта на гласовете се преценява в съответствие с член 23, параграф 2, трета алинея от Договора за Европейския съюз, без да се засягат разпоредбите на член 12, параграф 2 от настоящото съвместно действие. Бордът приема процедурен правилник за дейността си.

6. Бордът може да приеме решение за създаването на *ad hoc* работни групи или постоянни комитети в същия формат, като тези на борда, за решаване на специални въпроси или проблеми в рамките на общата му отговорност и функциониращи под негово ръководство. Решението за създаването на такава група или комитет определя нейния/неговия мандат, състав и срок на работа.

7. Бордът се свиква от председателя най-малко два пъти в годината по искане на най-малко една трета от неговите членове.

Член 6

Директор

1. Бордът назначава директор на Института между представителите на държавите-членки. Държавите-членки представят кандидатурите на ГС/ВП, който от своя страна ги внася пред борда. Директорът се назначава за срок от три години, с възможност за удължаване на срока на мандата с още един двугодишен мандат.

2. Директорът назначава заместник-директор на Института за срок от три години след одобряването му от борда. Директорът отговаря за назначаването на останалия персонал на Института.

3. Директорът осигурява изпълнението на мисията на Института в съответствие с член 2. Също така директорът поддържа високо ниво на знания и професионализъм в Института, както и на ефикасност и ефективност в осъществяването на неговата мисия. Директорът предприема всички необходими мерки в тази насока, включително обучението на персонала, извършването на проектите за проучванията и разработките за осъществяването на мисията на Института.

Директорът отговаря също така за:

— изготвянето на проект за работна програма на борда, както и за изготвянето на годишния доклад за дейностите на Института;

— подготовката на работата на борда, по-специално на проекта на годишната работна програма;

— ежедневното управление на работата на Института;

— всички въпроси, отнасящи се до персонала;

— подготовката на отчета за приходите и разходите и изпълнението на бюджета на Института;

— информирането на Комитета за политика и сигурност за годишната работна програма;

— осигуряването на тясно сътрудничество и обмен на информация с институциите на Общността и международните институции в съответната област.

4. В рамките на работната програма и бюджета на Института директорът има право да сключва договори, да назначава персонала, предвиден в бюджета, и да разрешава изразходването на средствата, необходими за работата на Института.

5. Директорът изготвя годишния доклад за дейността на Института до 31 март на следващата година. Докладът се предоставя на борда и на Съвета, които го предоставят на Европейския парламент, на Комисията и на държавите-членки.

6. Директорът отговаря пред борда.

7. Директорът е юридически представител на Института.

Член 7

Персонал

1. Персоналът на Института се състои от изследователи и административни служители, които имат статут на членове, назначени по договор, и се избират измежду гражданите на държавите-членки. Първоначалният състав се назначава, съобразно необходимостта, от служителите на Института за изследвания в областта на сигурността на ЗЕС.

2. Изследователите в Института се набират въз основа на техните качества и академичен опит в областта на ОВППС, и по-специално в областта на ЕПСО посредством провеждане на честна и прозрачна конкурсна процедура.

Член 8

Разпоредби, които се прилагат за служителите

Разпоредбите, отнасящи се до служителите на Института, се определят от Съвета по препоръка на директора.

Член 9

Интелектуална независимост

Директорът и изследователите се ползват от интелектуална независимост при осъществяването на изследователската и семинарната дейност на Института.

Член 10

Работна програма

Не по-късно от 30 ноември всяка година бордът приема въз основа на проект, предоставен от директора на Института, годишната работна програма на Института за следващата година. Мерките, които се предприемат по силата на годишната програма, се придружават от оценка на необходимите разходи за тях.

Член 11

Бюджет

1. Всички приходи и разходи на Института се преценяват за всяка финансова година, която отговаря на календарната година, и се включват в бюджета на Института, който съдържа списък на персонала на Института.

2. Приходите и разходите, включени в бюджета на Института, се заприходяват.

3. Приходите на Института се състоят от вноските на държавите-членки в съответствие със скалата на БНП. Със съгласието на директора могат да бъдат включени и вноски от други източници за специфични дейности.

Член 12

Процедура за приемане на бюджета

1. До 30 юни всяка година директорът изготвя проектобюджет на Института, включващ административните разходи, оперативните разходи и очаквания приход за следващата финансова година и го предоставя на борда. Директорът изпраща проектобюджета на Съвета за сведение.

2. С единодушие на представителите на държавите-членки бордът приема бюджета на Института до 15 декември всяка година, като се вземат предвид различните вноски, получавани от Института и другите му ресурси.

Член 13

Контрол на бюджета

1. Контролът на поемането и изплащането на всички разходи и на заприходяването и събирането на всички приходи се извършват от независим финансов контрольор, назначен от борда.

2. Най-късно до 31 март всяка година директорът предоставя на Съвета и на борда подробен отчет за всички приходи и разходи от предишната финансова година и доклад за дейността на Института.

3. Бордът освобождава директора от отговорност по отношение на изпълнението на бюджета.

Член 14

Финансови правила

С разрешение на Съвета бордът изготвя, по предложение на директора, подробни финансови правила, регламентиращи, по-специално, реда за изготвянето и изпълнението на бюджета на Института.

Член 15

Привилегии и имунитети

Привилегиите и имунитетите, необходими за осъществяването на задълженията на Института, на директора на Института и на неговите служители, се уреждат със споразумение между държавите-членки.

Член 16

Юридическа отговорност

1. Договорната отговорност на Института се урежда от правото, приложимо към конкретния договор.

2. Личната отговорност на служителите на Института се урежда от съответните разпоредби, които се прилагат за персонала на Института.

Член 17

Гостуващи изследователи

В Института могат да бъдат командировани гостуващи изследователи за ограничен период от време от държавите-членки и от трети страни със съгласието на директора, за да участват в дейностите на Института в съответствие с член 2.

Член 18

Достъп до документи

По предложение на директора до 30 юни 2002 г. бордът приема правила за обществения достъп до документите на Института, като отчита принципите и ограниченията, предвидени в Регламент (ЕО) № 1049/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 30 май 2001 г. относно публичния достъп до документите на Европейския парламент, на Съвета и на Комисията [1].

Член 19

Преглед

Главният секретар/върховният представител представя на Съвета доклад за изпълнението на настоящото съвместно действие с оглед на неговото възможно изменение, не по-късно от пет години от влизането му в сила.

---

[1] ОВ L 145, 31.5.2001 г., стр. 43.

Член 20

Преходни разпоредби

1. До 31 юли 2001 г. се назначава първият борд на Института и се определя директор. На директора се възлага управлението на преминаването от подразделението на ЗЕС към новото формирование.

2. Лицето, определено за директор, представя проектобюджета за 2002 г. до 15 септември 2001 г. Бордът приема бюджета до 15 ноември 2001 г.

3. Институтът замества ЗЕС като работодател на наетия персонал от 31 декември 2001 г. Задълженията, произтичащи от съществуващите договори за назначаване, както са определени в съответните актове, се поемат от новия работодател.

4. В договорите, които не се отнасят до служителите, подписани от ЗЕС от името на Института за изследвания на сигурността на ЗЕС, също се поемат от Института.

5. Бюджетът за разходите, понесени от държавите-членки за финансовата 2002 г., е в размер на 3,2 милиона EUR.

Член 21

Настоящото съвместно действие влиза в сила в деня на приемането му.

Член 22

Настоящото съвместно действие се публикува в *Официален вестник*.

Съставено в Брюксел на 20 юли 2001 година.

За Съвета

Председател

J. VANDE LANOTTE